

楊
蔭
深
著

中國民間文學概說

上海華通書局發行



中國民間文學概說

楊蔭深著



中國民間文學概說

實價大洋四角

著者 楊 蔭 深

發行兼
印刷者 華通書局

總發行所 上海四馬路一九五號
電話六三一八七

虹口分店 上海北四川路底一九五號
電話四五四二四



版權所有

中華民國十九年一月十五日印刷
中華民國十九年一月二十五日發行

引言

如果我們會留意一些，我們無論在甚麼地方，甚麼時候，總可以聽到一般小孩子唱着歌謠，或者猜着謎語；一般勞動人們，不是在田頭裏唱着時調，便是在工場裏講着笑話；還有那般老頭子或者老婆子們，他們不是替人們講些傳說，便是替自己兒孫講個神話；……像這種歌謠，謎語，時調，笑話，傳說，神話，……無論在現在，在過去，在將來，都是這樣廣泛地流傳着。這便是現在我們所要說的「民間文學」了。

民間文學既然具有這樣永久性和廣泛性，那末，我們便應當有

相當的愛護牠。中國年來雖也有人提倡研究，然而時不經久，到現在又像雲散烟消了。而且關於這種研究的書籍，現在也很少見——雖有，不過是些民間文學的搜集而已。現在我不揣冒昧，寫了這一本小冊子，爲研究此項文學的人們作一參考。

中國民間文學概說

目錄

引言

第一章	民間文學是甚麼	一
第二章	民間文學與文學	四
第三章	民間文學的由來	一四
第四章	民間文學的價值	二八
第五章	民間文學的分類	三三
第六章	民間文學的作品	四〇

結論

三

一八七

中國民間文學概說

第一章 民間文學是甚麼

在引言裏我已說過，像歌謠，謎語，時調，笑話，傳記，神話……，便是所謂「民間文學。」那末，民間文學便是合攏這許多文學的文學。不過「文學」普通所指的，是書本上的文學，是目的文學，是祇給文人和學士們研究和鑑賞的文學。這裏的文學，是口述的，耳聽的，是一般民衆——不論其爲智識階級或無智識階級，他們都有演述口傳的

可能，這便是真正的民間文學。

也許有人要問，既然被認為文學，那末至少要有文學的條件；現在民間文學這樣的粗俚野俗，似乎不好登上這樣「大雅之堂」。不是失了文學的威嚴嗎？

如果有人這樣問我的時候，我可以不用我的自己的話來說明，我借美國亨德（Theodore W. Hunt）的話來說明罷。他說：『文學是思想的文字底表現，通過了想像，感情及趣味，而在於使一般人們對之容易理解並且在惹起興味的那樣非專門底形式中的。』

從上面的話看來，文學的條件便是所謂（一）思想，（二）想像，（三）感情，（四）惹起一般人們的理解與興味。這便是說，文字是「一

般的，「不是「專門的。」民間文學是一般人都能理解，都能惹起他們去欣賞興味，這是無用諱言的事實，這便是具有一般性的。我們也知道民間文學，斷不是一種雜亂無爲的東西，牠有自然的音律，精密的結構。是有一種思想的，想像的，感情的，所以牠能夠傳遞至幾千幾百年而不滅，有各地各方的人們的歌咏而不絕，這便是牠的最好的佐證。像這些，我們打算在下幾章，再有詳細的敘述，這裏不再多說了。

總之，民間文學是一種真正的文學，值得我們去欣賞去研究的。

第二章 民間文學與文學

民間文學與文學，上面約略已經說過，這裏再補說幾句，使我們更認識民間文學與普通所指的文學的價值，實無軒輊之分。順便的再關於民間文學與文學的關係和區別，也約略地談了一談。

文學的價值，其一，在於具有永久性和普通性，其二，在於具有感性 and 批評性；這是人人所知道的。我們如誦名人的詩，或者讀名人的小說，因誦而生的感興，雖然有時能在最短期內把牠消滅，然而在再讀或想起時，感興一定又會湧現起來；有的我們反覆地讀了好幾

次也不會厭倦的，這便是文學具有永久性的緣故。文學的作品雖然是作家個人的產品，但是我們都可以拿來歌牠或讀牠，而且能夠使我們發出一種興味，這因為人類一般的感情的性質是通有的，也是文學是有普遍性的緣故。

文學的作品也能夠使我們讀了，感到一些安慰或者感慨。像所謂抒情文學，我們讀後常常會發生這樣的心理的。所以顏之推說：「文章陶冶性靈，」這話是很對的。然而作品有時也有描寫社會現象的黑暗，人類行爲的奸險，這種暗地裏諷刺痛罵的作品，使人看到了得到一種極強烈的刺激，而引起一種覺悟改革的反應，這自然是文學的功力，也是文學有了批評性的緣故，所以纔有這樣的價值和功

力。

【大】

民間文學傳到現在不知有多少年了，簡直個個人能夠一則或二則的傳誦，這已經可以看到牠是含有怎樣的永久和怎樣的普遍的性質了。而且像這種傳說，歌謠……使我們聽了或講了，我們往往會感到一種快慰，這因為民間文學的作品，也具有慰感性的緣故。田頭的農夫唱着田頭山歌，小小兒童唱着：『排排坐，得麥果……』一類的歌曲，也無非想欣慰他們的自己。像唱起梁山伯來，使我們感到婚姻的不滿；像孟姜女，使我們憤恨當時朝廷的殘酷；雙落髮的戀愛不自由，姑惡鳥的翁姑虐待媳婦……這都是描寫得淋漓盡致，使我們可歌可泣，可憤可慨。所以民間文學也有批評性的，不是隨便的

誦咏而已。

綜觀上述，我們更可以明白民間文學與文學，實在是一而二，二而一的。現在我們更進一層，要說民間文學和文學密切的關係，便是文學有許多地方正是靠着民間文學的。在這點，我們更能認識民間文學高貴的地位了。

我們知道文學的產生，不是突然的，是演進的。文學首先的發生爲什麼是詩呢？因爲是由原始民族的歌謠而演進的。這裏所謂「歌謠」自然是口頭的，耳聽的。那末，這是民間文學，也像現在所流傳的民間文學一樣。詩經三百篇，現在不是一部很大的文學作品嗎？但是這是官府出了錢叫人到民間去採來的，這是從民間來的民間文學，

不過經過孔子的刪訂，方纔變做現在的書本文學，而爲文人所最稱重的文學了。所以文人如果承認詩經是有文學價值的，是值得我們欣賞與研究的，那末便不能不承認民間文學是也有價值的，也有值得我們欣賞和研究的地方的。

這不但在我們中國如此，在西洋也正有如此的，希臘的古代文學頌歌、史詩，大抵取材於他們當時民間的神話與傳說，這便是一個好例。總之，民間文學可以說是文人文學的先進，文人文學是跟着民間文學而來的，因爲是這樣，文人文學就與民間文學起了重大的關係，而文人文學也因此而得許多永久不朽的巨作了。

我們再把詩經來做例子罷，詩經是當時民間文學的合集，直到

現在我們還在歌誦，這不是一部永久不朽的巨作嗎？但是這是靠着民間文學的福氣，因為牠是民間文學，所以直到現在還是這樣的流傳。漢代有名的長詩孔雀東南飛，牠也是用民間的傳說而敘述的，到現在二千多年了，這詩還值我們歌誦與吟咏，這不是也是一部不朽的巨作嗎？然而牠也是靠着民間文學的福氣。可惜中國的文人向來對於民間文學是忽視的，甚且是鄙視的，很少肯利用牠，以致許多很好的民間文學，永遠還在民衆的口頭上和記憶裏。

但這事如在西洋，早已有人注意到了，我們祇要翻開他們文學史去看，我們就可以知道他們利用民間文學的利害。像荷馬的史詩，安徒生的童話，莎士比亞的戲劇，我們都可以看得到的。所以民間文

學也可以說，是幫助文人文學的，至少是牠的題材，是可給文人們的利用。那末牠們倆的關係是怎樣密切，是怎樣鞏固，我們不喻而自明了。

說到這裏，我們已知道民間文學與文學，牠們的價值，是相等的，牠們的地位，也是相等的。不但是相等，而且牠們還有牠們聯絡的可能，本來是無所謂分別了。不過就分別來說，我們從價值上是不能再分；然而從牠的性質和形式上，我們還是可以分的。

從性質和形式上來看，民間文學與文人文學，至少有下面四點的不同。這不同，自然是無損於文學的本旨的。

(一)口述的與寫述的。這是我們很容易看得出來的，民間文